



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE,
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE
Direzione Generale per la Motorizzazione - Divisione 3

CERTIFICATO riguardante:

Il rilascio dell'omologazione di un sistema ruota ai sensi del Decreto n. 20 del 10 gennaio 2013

OMOLOGAZIONE N. NADH111

Emessa da:

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti - Dipartimento per i Trasporti, la Navigazione,
gli Affari Generali ed il Personale
DIVISIONE 3

1. Costruttore del sistema ruota: **ETA BETA S.p.A.**
2. Designazione del tipo ruota: **HERON 20 85**
Marca: **ETA BETA**
Categoria della ruota: **Speciale**
Materiali impiegati: **lega G-AlSi10**
Metodo di produzione: **fusione a gravità**
Designazione del profilo del cerchio: **8,5J x 20 H2**
Offset della ruota: **da ET 30 a ET 45 (vedi tabella allegata)**
Fissaggio della ruota: **utilizzo bulloneria specifica (cfr. sch inf. n. HERON_20_85_2016_01)**
Portata massima: **760 kg (vedi tabella allegata)**
3. Indirizzo del costruttore del sistema: **ETA BETA S.p.A.**
Via Brescia, 53/a - 25014 Castenedolo, BRESCIA (Italia)
4. Nome ed indirizzo del rappresentante del fabbricante: **NON RICORRE**
5. Data di presentazione del sistema per le prove di omologazione: **06/06/2016**
6. Servizio tecnico incaricato delle prove per l'omologazione: **CENTRO PROVA AUTOVEICOLI - MILANO**
7. Data del verbale di prova stilato dal servizio tecnico: **08/09/2016**
8. Numero del verbale di prova stilato dal servizio tecnico: **01327/MI-16**
9. Osservazioni: **NON RICORRE**
10. **L'omologazione è rilasciata/ rifiutata/ estesa/ revocata**
11. Se del caso, motivi dell'estensione: **NON RICORRE**
12. Indicazione della/e famiglia/e di veicoli alle quali il sistema ruota è destinato: **M1-M1G**
 - 12.1 Costruttore del veicolo / Marca: **vedi scheda informativa n. HERON_20_85_2016_01**
 - 12.2 Tipo funzionale: **vedi scheda informativa n. HERON_20_85_2016_01**
 - 12.3 Famiglia 1: **(vedi tabella allegata)**
 - 12.4 Famiglia 2: **NON RICORRE**
 - 12.5 Famiglia 3: **NON RICORRE**
13. Luogo: **ROMA**
14. Data: **27/04/2017**
15. Firma: **IL DIRETTORE DELLA DIVISIONE**
(Dott. Ing. Vito Di Santo)



16. **E' allegato un elenco dei documenti che costituiscono il dossier dell'omologazione e che sono depositati presso l'autorità che ha rilasciato l'omologazione. Una copia dei documenti può essere ottenuta su richiesta.**

TIPI COPERTI

ADATTAMENTO	ET (mm)	PCD (mm)	Circonferenza amm. (mm)	Fv (kg)	N. fori
5E / senza anelli	45	108	2336	713	5
5E / senza anelli	45	108	2175	760	5
5E7 / senza anelli	45	108	2175	760	5
5E8 / senza anelli	33	108	2175	760	5
5F / Ø78,1 Ø65,1	33	110	2175	760	5
5F / senza anelli	33	110	2175	760	5
5B / Ø66,6 Ø57,1	33	112	2196	753	5
5B / Ø66,6 Ø57,1	33	112	2175	760	5
5R / Ø66,6 Ø57,1	45	112	2175	760	5
5B / senza anelli	33	112	2251	737	5
5B / senza anelli	33	112	2175	760	5
5BA / senza anelli	33	112	2175	760	5
5R / senza anelli	45	112	2196	753	5
5R / senza anelli	45	112	2175	760	5
5RA / senza anelli	45	112	2175	760	5
5B1 / senza anelli	33	112	2175	760	5
5R1 / senza anelli	45	112	2175	760	5
5C3 / Ø78,1 Ø66,1	33	114,3	2361	705	5
5C3 / Ø78,1 Ø66,1	33	114,3	2175	760	5
5C3 / Ø78,1 Ø67,1	33	114,3	2275	730	5
5C3 / Ø78,1 Ø67,1	33	114,3	2175	760	5
5C8 / Ø78,1 Ø67,1	45	114,3	2251	738	5
5C8 / Ø78,1 Ø67,1	45	114,3	2175	760	5
5C3 / senza anelli	33	114,3	2175	760	5
5C8 / senza anelli	45	114,3	2175	760	5
5G / senza anelli	30	120	2175	760	5
5G4 / senza anelli	45	120	2175	760	5
5S1 / senza anelli	45	130	2175	760	5

DOCUMENTI CHE COSTITUISCONO IL FASCICOLO D'OMOLOGAZIONE.

1. VERBALE N. 01327/MI-16 del 08/09/2016
2. SCHEDA INFORMATIVA N. HERON_20_85_2016_01
3. AUTOCERTIFICAZIONI:
 - HERON_20_85_01: Veicolo Rappresentativo;
 - HERON_20_85_02: Criteri per "Lista Applicabilità";
 - ETABETA_03: Programma prove su strada.
4. DISEGNI CON RELATIVI ASPETTI DIMENSIONALI
5. LISTA APPLICAZIONE PER FAMIGLIE DI VEICOLI
6. CERTIFICAZIONE KBA N. ABE 51096*00
7. CERTIFICAZIONE ECE N. E1 124R-000750
8. ELENCO PRESCRIZIONI PER IL MONTAGGIO E FISSAGGIO DELLA RUOTA.





**Scheda Informativa
relativa all'omologazione di un sistema ruota
Tipo: HERON 20 85**

Scheda N.
HERON_20_85_2016_01

Pag. 1

- 1 *Descrizione del sistema ruota:*
- 1.1 *Marca (denominazione commerciale del costruttore del sistema):* ETA BETA
- 1.2 *Tipo (codice costruttore del sistema):* HERON 20 85
- 1.3 *Disegni: in triplice copia, sufficientemente dettagliati per consentire l'individuazione del tipo di ruota e indicanti altresì la posizione prevista per il marchio di omologazione e per la marcatura della ruota.* Disegni: EB.335.01
- 2 *Descrizione tecnica:*
- 2.1 *Categoria delle ruote (sostitutive/speciali):* Speciali
- 2.2 *Designazione del profilo del cerchio:* 8,5 J X 20 H2
- Offset della ruota:* ET minimo 30
ET massimo 45
Vedere elenco "Allegato A"
- Precisazioni sul fissaggio delle ruote:* Utilizzo di bulloneria specifica o di bulloneria originale (riferimento a "LISTA DI APPLICABILITA'").
- 2.3 *Coppia di serraggio per colonnette e dadi:* Vedere istruzioni di montaggio prescritte (in allegato).
- 2.4 *Metodo di fissaggio dei pesi di equilibratura:* Utilizzo di pesi adesivi secondo le istruzioni di montaggio prescritte (in allegato).
- 2.5 *Accessori necessari per il montaggio:* Utilizzo di boccole di centraggio (vedere "Allegato A") secondo le istruzioni di montaggio prescritte (in allegato).
- 2.6 *Riferimento a una norma internazionale (profilo cerchio):* ETRTO
- 2.7 *Idoneità al montaggio degli pneumatici tubeless (si/no):* SI, secondo le istruzioni di montaggio prescritte (in allegato).
- 2.8 *Tipi di valvole adatte:* In gomma o metalliche, secondo le istruzioni di montaggio prescritte (in allegato).
- 2.9 *Portata massima:* Vedere elenco "Allegato A"
- 2.10 *Pressione di gonfiaggio massima:* Secondo quanto prescritto dal produttore degli pneumatici.
- 2.11 *Specificazione dei materiali inclusa la composizione chimica:* G-AISI10
- 2.12 *Designazioni dimensionali dello pneumatico (precisare se già prevista o non prevista in dotazione originale del veicolo):* Vedere "LISTA APPLICABILITA'" (in allegato).


Funzionario Tecnico
Angela Marfuggi


Mauro PIZZAMIGLIO
ETA BETA S.p.A.

MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI
DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE,
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE
DIREZIONE GENERALE PER LA MOTORIZZAZIONE - DIV 3

OMOLOGATO

Con atto n°

NADH 111

del

27 APR. 2017



Scheda Informativa
relativa all'omologazione di un sistema ruota
Tipo: HERON 20 85

Scheda N.
HERON_20_85_2016_01

Pag. 2

2.13	Documentazione e controlli relativi all'equipaggiamento del veicolo al quale il sistema ruota è destinato:	
2.13.1	caratteristiche del veicolo:	Vedere " LISTA APPLICABILITA' " (in allegato).
2.13.2	ulteriori caratteristiche (UNECE 124 ALL. 10, PAR. 1.3);	Vedere " LISTA APPLICABILITA' " (in allegato).
2.13.3	istruzioni per il montaggio (UNECE 124 all. 10, par. 1.4);	Vedere istruzioni di montaggio prescritte (in allegato).
2.13.4	supplementari (UNECE 124 all. 10, par. 2);	
	- Controllo dell'ingombro ruota:	Conformità degli ingombri interni verificata a disegno.
	- Controllo dei fori di ventilazione:	Non sono stati ritenuti necessari test comparativi per il controllo della trasmissione del calore dall'impianto frenante in quanto il sistema montato non altera significativamente la superficie dei fori di ventilazione rispetto agli equipaggiamenti originari del veicolo, né presenta geometria ad effetto "mulinello".
	- Fissaggio della ruota:	La bulloneria prevista e il disegno della relativa sede sulla ruota, consentono il fissaggio in conformità ai requisiti di UNECE 124 allegato 10, par. 2.3, garantendo un numero di filetti in presa ritenuto sufficiente secondo le normali modalità di buona progettazione.
	- Sporgenze esterne:	Sono rispettate le prescrizioni del Regolamento ECE-R26.
	- Varie:	//
2.13.5	Verifiche supplementari come da allegato C (se ruota speciale);	
	punto 1.1:	Allo stato attuale della conoscenza, il sistema risulta conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo (Direttive; Regolamenti UE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada). La conformità dello pneumatico è garantita dal produttore dello pneumatico stesso.
	punto 1.2:	E' soddisfatta l'equivalenza in termini di diametro esterno dello pneumatico.
	punto 1.3:	E' soddisfatto il limite dimensionale sulla larghezza massima dello pneumatico.
	punto 1.4:	Nell'ambito di quanto sopra riportato (punto 2.13.2-3-4), sono soddisfatte le prescrizioni di cui all'Allegato 10 del reg. UNECE 124.
	punto 1.5:	E' rispettato lo standard tecnico ETRTO in termini di geometria di accoppiamento con gli pneumatici.
	punto 1.6:	Se il veicolo è dotato di ruota di emergenza viene soddisfatta la facoltà di installare la ruota di emergenza stessa nei termini previsti dal costruttore dell'autoveicolo.



Scheda Informativa
relativa all'omologazione di un sistema ruota
Tipo: HERON 20 85

Scheda N.
HERON_20_85_2016_01
Pag. 3

PROVE

punto 2.1: Conformità Regolamento UNECE 124:

Il sistema ruota soddisfa i requisiti e le prescrizioni del Regolamento UNECE 124. Le prove prescritte sono state effettuate su veicolo rappresentativo o documentate attraverso omologazioni rilasciate da Stati membri in collaborazione con i servizi tecnici riconosciuti.

Omologazioni di riferimento:

- ABE 51096 secondo normativa Tedesca;
- E1 124R-000750 (per prove relative ai materiali e alla corrosione).

punto 2.2: Prove Supplementari:

Le prove per la verifica di idoneità del sistema ruote, sono state effettuate su veicolo rappresentativo o documentate attraverso omologazioni rilasciate da Stati membri in collaborazione con i servizi tecnici riconosciuti.

punto 2.2.1: Veicolo di Prova:

Vedere dichiarazione HERON_20_85_01 in allegato.

punto 2.2.2: Verifiche Statiche:

Vedere dichiarazione HERON_20_85_02 a corredo della "LISTA APPLICABILITA' "

punto 2.2.3: Prove Dinamiche:

punto 2.2.3.1: Prove per rilievo ingombro ruota:

Le prove sono state effettuate su veicolo rappresentativo (dichiarazione HERON_20_85_01 allegata).

punto 2.2.3.2: Prove di comportamento su strada:

Si è proceduto ad uno specifico programma di prova come da autocertificazione ETABETA_03(in allegato).

punto 2.2.3.3: Frenatura ABS:

Il sistema ruota contiene valori di offset differenti rispetto a quelli dei veicoli originari. Le prove sono state effettuate su veicolo rappresentativo (dichiarazione HERON_20_85_01 allegata).

punto 2.2.3.4: Prova secondo standard ISO 3888-2 (prova Alce):

Il sistema ruota prevede pneumatici differenti rispetto a quelli dei veicoli originari. Le prove sono state effettuate su veicolo rappresentativo (dichiarazione HERON_20_85_01 allegata).

punto 2.3: Verifiche e prove in applicazione delle norme di omologazione del veicolo:

Per quanto concerne le norme di omologazione del veicolo (rif. a direttiva 2007/46/UE) con particolare riguardo a:

- Frenatura;
- Pneumatici;
- Parafanghi;
- Sporgenze esterne;

non vi è alcuna influenza legata all'allestimento con il sistema ruota in esame.

Non è consentito l'uso di catene da neve per misure di pneumatici non previsti in sede di omologazione dal costruttore del veicolo e riportati in calce sulla carta di circolazione.



Scheda Informativa
relativa all'omologazione di un sistema ruota
Tipo: HERON 20 85

Scheda N.
HERON_20_85_2016_01

Pag. 4

- 2.14 *Ruota campione rappresentative del tipo di sistema ruota necessarie per l'esecuzione delle prove di laboratorio e/o verbali di prova redatti da idonei laboratori.* Omologazioni di riferimento:
- ABE 51096 secondo normativa Tedesca;
- E1 124R-000750 (per prove relative ai materiali e alla corrosione).
- 2.15 *In caso di domanda di omologazione di una ruota identica il richiedente deve comprovare alla autorità competente per l'omologazione che la ruota costituisce effettivamente una "ruota sostitutiva identica" quale è definita dal regolamento UNECE 124.* Non ricorre
- 2.16 *Indicazione della o delle famiglie di veicoli alle quali il sistema ruota è destinato:* Vedere " LISTA APPLICABILITA' " (in allegato).
- 2.16.1 *Costruttore del veicolo/Marca*
- 2.16.2 *Tipo funzionale:*
- 2.16.3 *Famiglia 1:*
(elenco varianti/versioni)
- 2.16.4 *Famiglia 2:*
(elenco varianti/versioni)
- 2.16.5 *Famiglia 3:*
(elenco varianti/versioni)

FIRMA:


Mauro PIZZAMIGLIO
ETA BETA S.p.A.



Scheda Informativa
relativa all'omologazione di un sistema ruota
Tipo: HERON 20 85

Scheda N.
HERON_20_85_2016_01

Pag. 5

ALLEGATO A - TABELLA ADATTAMENTI

Costruttore	Marcatura Cerchio / Anelli di Centraggio	Tipo	Versione	Larghezza	Diametro	PCD / Fori / CB	ET	Carico cerchio	Circonferenza	KBA No.
ETA BETA	5E / senza anelli	HERON 20 85	5E	8,5	20	108 / 5 / 63,4	45	713	2336	51096
	5E / senza anelli		5E			108 / 5 / 63,4	45	760	2175	
	5E7 / senza anelli		5E7			108 / 5 / 78,1	45	760	2175	
	5E8 / senza anelli		5E8			108 / 5 / 78,1	33	760	2175	
	5F / Ø78,1 Ø65,1		5F 65,1			110 / 5 / 65,1	33	760	2175	
	5F / senza anelli		5F			110 / 5 / 78,1	33	760	2175	
	5B / Ø66,6 Ø57,1		5B 57,1			112 / 5 / 57,1	33	753	2196	
	5B / Ø66,6 Ø57,1		5B 57,1			112 / 5 / 57,1	33	760	2175	
	5R / Ø66,6 Ø57,1		5R 57,1			112 / 5 / 57,1	45	760	2175	
	5B / senza anelli		5B 66,6			112 / 5 / 66,6	33	737	2251	
	5B / senza anelli		5B 66,6			112 / 5 / 66,6	33	760	2175	
	5BA / senza anelli		5BA			112 / 5 / 66,6	33	760	2175	
	5R / senza anelli		5R			112 / 5 / 66,6	45	753	2196	
	5R / senza anelli		5R			112 / 5 / 66,6	45	760	2175	
	5RA / senza anelli		5RA			112 / 5 / 66,6	45	760	2175	
	5B1 / senza anelli		5B1			112 / 5 / 78,1	33	760	2175	
	5R1 / senza anelli		5R1			112 / 5 / 78,1	45	760	2175	
	5C3 / Ø78,1 Ø66,1		5C3 66,1			114,3 / 5 / 66,1	33	705	2361	
	5C3 / Ø78,1 Ø66,1		5C3 66,1			114,3 / 5 / 66,1	33	760	2175	
	5C3 / Ø78,1 Ø67,1		5C3 67,1			114,3 / 5 / 67,1	33	730	2275	
	5C3 / Ø78,1 Ø67,1		5C3 67,1			114,3 / 5 / 67,1	33	760	2175	
	5C8 / Ø78,1 Ø67,1		5C8 67,1			114,3 / 5 / 67,1	45	738	2251	
	5C8 / Ø78,1 Ø67,1		5C8 67,1			114,3 / 5 / 67,1	45	760	2175	
	5C3 / senza anelli		5C3			114,3 / 5 / 78,1	33	760	2175	
	5C8 / senza anelli		5C8			114,3 / 5 / 78,1	45	760	2175	
	5G / senza anelli		5G			120 / 5 / 72,6	30	760	2175	
	5G4 / senza anelli		5G4			120 / 5 / 72,6	45	760	2175	
	5S1 / senza anelli		5S1			130 / 5 / 71,6	45	760	2175	


Mauro PIZZAMIGLIO
ETA BETA S.p.A.



DICHIARAZIONE HERON_20_85_01

La sottoscritta Rosa FIORINI in rappresentanza della fabbrica costruttrice ETA BETA S.p.A. Unipersonale con sede in Castenedolo (BS),

DICHIARA

che il sistema ruota tipo: HERON 20 85, è già stato approvato dall'Amministrazione Tedesca con certificato di omologazione: ABE 51096. Tale omologazione prevede verifiche e prove equivalenti e/o analoghe a quelle previste dal DM n.20, volte a verificare eventuali interferenze tra sistema ruota e carrozzeria e funzionalità dei sistemi dell'autovettura.

Al fine di verificare le condizioni di sicurezza del sistema ruota in esame si dichiara che i prototipi da sottoporre alle verifiche e prove previste dall'allegato C al DM 10/01/2013 n.20 sono i seguenti:

VEICOLO 1:

COSTRUTTORE: JAGUAR LAND ROVER
TIPO: LV
VARIANTE: S5FUSF
VERSIONE: F5T1
DEN. COMMERCIALE: RANGE ROVER EVOQUE
OMOLOGAZIONE EUROPEA: e11*2007/46*0223*09
CODICE OMOLOGAZIONE: OESALO7EST130

CERCHIO: 9 x 20 ET35
PNEUMATICO: 245/45 R20 99V
carreggiata Anteriore: 1640 mm
carreggiata Posteriore: 1640 mm
inviluppo del sistema ruota: larghezza 253 mm (esterno 91,5 + interno 161,5) / altezza 736 mm in base a specifiche ETRTO.

VEICOLO 2:

COSTRUTTORE: AUDI AG
TIPO: 8R
VARIANTE: XCAHAQ1
VERSIONE: QM6B2016R8R707GG
DEN. COMMERCIALE: Q5
OMOLOGAZIONE EUROPEA: e1*2001/116*0473*03
CODICE OMOLOGAZIONE: OEWAU16BE

CERCHIO: 8,5 x19 ET35
PNEUMATICO: 255/50 R19 107V
carreggiata Anteriore: 1630 mm
carreggiata Posteriore: 1630 mm
inviluppo del sistema ruota: larghezza 276 mm (esterno 103 + interno 173) / altezza 749 mm in base a specifiche ETRTO.